

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет філології та журналістики
Кафедра полоністики і перекладу

СИЛАБУС
вибіркової навчальної дисципліни
БІЛОРУСЬКА МОВА
підготовки бакалавра

Луцьк – 2021

Силабус вибіркової навчальної дисципліни «**Білоруська мова**» підготовки бакалавра.

Розробник: Дзьобик Є. В., асистент кафедри полоністики і перекладу

Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри полоністики і перекладу.
протокол № 1 від 27 серпня 2021 р.

Завідувач кафедри:



(проф. Сухарева С.В.)

© Дзьобик Є. В., 2021 р.

І. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<i>Денна форма навчання</i>	Бакалавр	Вибіркова
Кількість годин - 150/ кредитів - 5		Рік навчання 2
		Семестр 4
		Лекції 40 год.
ІНДЗ: немає		Практичні 28 год.
		Самостійна робота 72 год.
		Консультації 10 год.
		Форма контролю: залік
Мова навчання: білоруська		

ІІ. Інформація про викладача (- ів)

Дзьобик Єгор Володимирович

Асистент кафедри полоністики і перекладу

+380686092925, dzjobik@gmail.com

Дні занять <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi?n=700>

ІІІ. Опис дисципліни

1. **Анотація курсу.** Навчальна дисципліна «Білоруська мова» передбачає вивчення сучасної білоруської мови на рівні А1-А2.

2. **Метою навчальної дисципліни** є опанування здобувачами освіти білоруською мовою на рівні А2, що розширить їх компетенції як спеціалістів із славістики та допоможе краще зрозуміти специфіку близькоспоріднених білоруської, української та польської мов. **Основні завдання** дисципліни “Білоруська мова” - це формування навичок володіння іноземною (білоруською) мовою на рівні, що відповідає рівневі А2 за європейською системою оцінювання; підвищення лінгвістичної компетенції у професійній сфері; розширення наукових можливостей, оскільки рівень володіння білоруською мовою А2 є достатнім для проведення досліджень із зіставної лінгвістики з огляду на близькість української та білоруської мов.

ІV. Результати навчання (компетентності)

Загальні компетентності:

Здатність вчитися і опановувати нові знання.

Здатність спілкуватися іноземними мовами, працювати в міжнародному контексті,

популяризувати культурні цінності світового значення.

Фахові компетентності

Здатність оперувати системою лінгвістичних знань, що охоплює відомості про основні мовні явища в теоретичному, практичному, синхронному, діахронному, соціокультурному аспектах, застосовувати у педагогічній діяльності виховний потенціал мовних засобів.

Здатність володіти на рівні А1-А2 білоруською мовою.

Здатність демонструвати безпосередню приналежність до слов'янського мовно-культурного простору, послуговуючись знаннями національних мов, літератур, історико-культурних процесів, усвідомлювати особливості лінгвальної та концептуальної картин світу слов'ян.

Здатність дотримуватись в професійній та дослідницькій роботі принципів доброчесності, компетентності, законності.

Програмні результати навчання

Вільно спілкується державною та іноземними мовами усно й письмово, використовує їх для організації продуктивної міжкультурної комунікації.

Виявляє самостійність і відповідальність у професійній та дослідницькій роботі, здатність працювати у команді, дотримуватись етичних принципів і засад академічної доброчесності.

Ефективно працює з інформацією з різних джерел: добирає необхідні відомості, критично аналізує й інтерпретує їх, впорядковує, класифікує й систематизує.

Володіє відомостями щодо різноманітних мовно-літературних і суспільно-історичних явищ та процесів, оперує базисними філологічними, перекладознавчими, світоглядними поняттями, розуміє специфіку сучасних гуманітарних знань, презентує їх у результатах своєї професійної діяльності.

Володіє на середньому рівні білоруською мовою.

V. Структура навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Основні особливості білоруської мови

Тема 1. Фонетичні особливості білоруської мови

Загальні особливості звукової системи білоруської мови. Відмінності від української та польської мови. Графіка і наголос.

Тема 2. Особливості білоруського синтаксису

Найяскравіші відмінності білоруського синтаксису від українського та польського.

Випадки відмінності у керуванні між дієсловами вищенаведених мов.

Тема 3. Особливості білоруського дієвідмінювання

Перша та друга дієвідміни у білоруській мові. Розподіл дієслів за групами.

Змістовий модуль 2. Основний курс

Тема 4. Знайомство. Родина. Риси характеру.

Знайомство. Розповідь про свою сім'ю та про сім'ї родичів і друзів. Риси характеру. Сімейний стан. Минулий час дієслів (та важкі випадки його утворення).

Тема 5. Частини тіла та здоров'я. Спорт

Розповідь про самопочуття. Назви частин тіла білоруською. Конструкція *Мне балиць* Давальний відмінок іменників та прикметників. Назви спортивних дисциплін білоруською мовою. Різниця між дієсловами *граць* і *гуляць*. Множина іменників та прикметників.

Тема 6. Технології та майбутнє

Опис сучасних технологій та гаджетів. Лексика, пов'язана з етикетом телефонних розмов та інтернет-комунікації. Майбутній час дієслів. Доконаний та недоконаний вид дієслів.

Тема 7. Література та кіно

Найвидатніші білоруські поети й письменники. Вид дієслів у минулому та майбутньому часі. Сучасні білоруські автори. Кіно (основна лексика). Історія білоруського кіно.

Тема 8. Почуття та емоції

Описання почуттів та емоцій. Давальний відмінок займенників, іменників та прикметників. Сполучник *каб.* Наказовий спосіб дієслів.

Тема 9. Місто та село. Картира та дім

Опис будинків, меблів. Особливості білоруського побиту. Поради. Дієслова I і II дієвідмін на -е-(ць), -э-(ць). Модальне дієслово *хацець*. Наказовий спосіб дієслів. Родовий відмінок іменників, прикметників та особових займенників. Місцевий відмінок іменників, прикметників та особових займенників.

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Практ.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1. Основні особливості білоруської мови						
Тема 1.	10	4	2	4		Т/ТР-5
Тема 2.	14	6	2	4	2	Т/ТР-5
Тема 3.	12	4	2	4	2	РМГ-5
<i>Модульна контрольна робота</i>						<i>МКР 30</i>
Разом за модулем 1	36	14	6	12	4	45
Змістовий модуль 2. Основний курс (A1-A2)						
Тема 4.	18	4	4	10		РМГ-4
Тема 5.	18	4	4	10		ІРС/ДС-4
Тема 6.	20	4	4	10	2	РМГ/Т-4
Тема 7.	18	4	4	10		РМГ/Т-4
Тема 8.	20	4	4	10	2	ІРС/Т4
Тема 9.	20	6	2	10	2	РМГ/Т/ІРС- 5
<i>Модульна контрольна робота</i>						<i>МКР 30</i>
Разом за модулем 2	114	26	22	60	6	55
Всього годин/ Балів	150	40	28	72	10	100

Форма контролю*: ДС - дискусія, ДБ - дебати, Т - тести, ТР - тренінг, РЗ/К - розв'язування задач/кейсів, ІНДЗ/ІРС - індивідуальне завдання/індивідуальна робота студента, РМГ - робота в малих групах, МКР/КР - модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р - реферат, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.

VI. Завдання для самостійного опрацювання

№ з/п	Тема, зміст роботи
1	Знайомство. Родина. Риси характеру Описати себе та свою родину. Підготувати діалоги “Знайомство”
2	Частини тіла та здоров’я. Спорт Написати текст про систему охорони здоров’я в Білорусі та Україні. Описати правила улюбленого спорту. Розповісти про свої хобі.
3	Технології та майбутнє Прочитати та переказати зміст статті про вплив сучасних технологій на життя людей
4	Література та кіно Написати рецензію на улюблені книгу та фільм
5	Почуття та емоції Описати подію, що викликала свого часу багато почуттів або емоцій.
6	Місто та село. Картира та дім Текст-порівняння “Життя у селі та в місті”, текст-описання “Мій дім/моя квартира”

VII. Політика оцінювання

Політика викладача щодо студента:

Всі студенти повинні відвідувати лекції й практичні заняття. У разі непередбачених ситуацій інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. В такому випадку студенти мають самостійно опрацювати пропущений матеріал і вчасно його здати. За об’єктивних причин (наприклад, карантинні обмеження) навчання може відбуватись в он-лайн формі.

Під час лекцій та практичних занять студент не повинен займатися іншими справами, користуватися мобільним телефоном без потреби.

Політика щодо академічної доброчесності відповідно [Кодексу академічної доброчесності](#):

Під час проведення контрольних робіт забороняється користуватися мобільними пристроями. Списані роботи не будуть зараховані. Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань під час заняття.

Контрольні роботи студентів мають бути їх оригінальними дослідженнями, не містити плагіату. Всі запозичення та цитування потрібно відповідно оформити. Відсутність посилань на використані джерела, списування та інші нехтування академічною доброчесністю є неприпустимими.

Політика щодо дедлайнів та перекладання:

Всі види робіт потрібно здавати у визначений термін. Якщо студент без поважної причини порушує термін здачі, оцінка може бути знижена на 50 % від максимальної кількості балів, передбачених за виконання роботи. Перекладання модулів відбувається лише за наявності поважних причин.

**Під час вивчення вибіркового курсу визнаються результати навчання, отримані в неформальній (професійні курси/тренінги, онлайн-освіта, стажування тощо) та/або інформальній освіті, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають вибіркового курсу як в цілому, так і його окремим модулям, темі (темам), що передбачені цим си́лабусом. Деталі щодо процедури зарахування результатів подані [подані за посиланням](#).*

VIII. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль здійснюється за результатами поточного оцінювання або під час іспиту.

Питання, які виносяться на екзамен:

1. Основні фонетичні та графічні особливості білоруської мови.
2. Основні синтаксичні особливості білоруської мови.
3. Особливості білоруського дієвідмінювання.
4. Минулий час дієслів у польській мові.
5. Наказовий спосіб.
6. Доконаний та недоконаний вид дієслів у білоруській мові.
7. Особливості відмінювання іменників та прикметників у білоруській мові.
8. Родовий відмінок у білоруській мові.
9. Місцевий відмінок у білоруській мові.
10. Множина у білоруській мові.
11. Давальний відмінок у білоруській мові.
12. Розповідь про себе.
13. Розповідь про родину.
14. Розповідь про хобі.
15. Як дбати про здоров'я?
16. Я займаюся/не займаюся спортом, бо
17. Роль гаджетів у життя сучасних людей.
18. Розповісти про улюблений твір білоруської літератури (з прочитаних протягом семестру).
19. Історія білоруського кіно.
20. Описати свій будинок (квартиру або кімнату).
21. Я вибираю життя у селі/місті, бо ...

IX. Шкала оцінювання

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка
90 - 100	Відмінно
82 - 89	Дуже добре
75 - 81	Добре
67 - 74	Задовільно
60 - 66	Достатньо
1 - 59	Незадовільно

Х. Рекамендована літэратура та інтэрнет-ресурсы

1. Беларуская мова для пачаткоўцаў: дапаможнік для студэнтаў устаноў вышэйшай адукацыі, якія навучаюцца па спецыяльнасцях 1-21 06 01 "Сучасныя замежныя мовы (выкладанне)", 1-23 01 02 "Лінгвістычнае забеспячэнне міжкультурных камунікацый (па напрамках)" і 1-21 06 01 02 "Сучасныя замежныя мовы (пераклад)" / Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь, Установа адукацыі "Мінскі дзяржаўны лінгвістычны ўніверсітэт"
2. Беларускае літаратурнае вымаўленне [Электронны рэсурс]: практыкум па дыкцыі і арфаэпіі / Андрэй Каляда. [Мінск : б. в., 2006?]. 2 электронных аптычных дыска (CD-ROM)
3. Беларуская мова? 3 задавальненнем!: для замежных навучэнцаў / Т. Р. Рамза. Мінск : Вышэйшая школа, 2010. 310 с.
4. <https://nashaniva.by/>
5. <https://uroki.movananova.by/>